

01796.2

**Actuador EnOcean multifunción con salida de relé NO 10 A 230 V~ programable con función interruptor para mando local, entrada local trasladable como mando ON/OFF a otros actuadores EnOcean, alimentación 230 V~ 50 Hz.**

El actuador con módulo EnOcean puede recibir el mando del pulsador basculante por radiofrecuencia para accionar, mediante la salida de relé, la carga a la que está conectada. Además, se puede conectar a un interruptor para controlar la carga también localmente o bien a una toma de corriente para conectar/desconectar, a través del mando por radio, la carga a la que está conectada. Gracias a su tamaño reducido, el actuador se puede montar en cualquier lugar de una pared (detrás del dispositivo dentro de la caja de empotrar) o en el techo (falso techo, etc.).

**En caso de falta de alimentación de red, el actuador guarda la configuración previamente realizada.**

**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.**

- Alimentación: 230 V~, 50 Hz.
- Capacidad de conmutación: 230 V~ - 10 A
- Autoconsumo: <1 W
- Rango de frecuencia: 868,3 MHz
- Banda de frecuencia ocupada: de 868,0 a 868,6 MHz
- Potencia RF máx: +3 dBm
- Alcance: hasta 30 m
- Temperatura de funcionamiento: 0 - 35 °C
- Número máximo de transmisores radio memorizados: 24
- LED RGB para la señalización de las distintas fases de configuración
- EEP (Profile EnOcean®): D2-01-0F
- Medidas: 40 mm x 44 mm x 16,9 mm
- Peso: 34 g

**CARGAS CONTROLABLES.**

- **Salida de relé** con las siguientes cargas controlables:
  - cargas resistivas : 10 A (20.000 ciclos);
  - lámparas incandescentes : 5 A (20.000 ciclos);
  - lámparas fluorescentes : 58 W (5.000 ciclos);
  - lámparas de LED : 100 W-230 V~ (20.000 ciclos);
  - transformadores electrónicos : 4 A (20.000 ciclos);
  - motores cos φ 0,6: 3,5 A (100.000 ciclos).

**MONTAJE.**

- **Montaje 1 interruptor y 1 lámpara.** Los interruptores cableados conectados al actuador funcionan de forma predeterminada como «conmutador» («interruptor bidireccional») con transmisores EnOcean® asociados al dispositivo.

**Nota:** C y NO son los contactos de relé libres de potencial.

- **Identificación de la configuración del interruptor.** Cuando se alimenta el actuador después de configurarlo, pulse solo una vez el interruptor al que está conectado. Se ejecuta un procedimiento de identificación automática para detectar si se utiliza un interruptor monoestable o biestable.

**Nota:** La misma configuración se aplica tanto al interruptor 1 como al interruptor 2. **No es posible conectar dos tipos distintos de interruptor conectados a un único actuador 01796.2.** Para realizar una nueva identificación automática, hay que resetear manualmente el dispositivo.

**CONFIGURACIÓN.**

**MODOS DE FUNCIONAMIENTO DEL ACTUADOR**

- **MANDO LOCAL.** Es posible encender o apagar localmente el dispositivo pulsando brevemente el botón CONF. Esto determina la conmutación contemporánea de la salida.
- **ASOCIACIÓN.** Para acceder al modo de asociación existen dos procedimientos (1 o 2):
  1. Pulse 3 veces el botón CONF; el LED se enciende de color rojo para indicar que el dispositivo está en «Modo de asociación». Pulsando de nuevo CONF se sale del «Modo de asociación».
  2. Si los interruptores están conectados a P1 y/o P2, ejecute una "triple presión" en cualquiera de los interruptores para los que se desea activar el «Modo de asociación». Hay que recordar que P1 acciona la salida NO mientras que P2 no acciona ninguna salida. Cuando el actuador se encuentra en «Modo de asociación» conmuta la conexión/desconexión de la salida cada 1 s.

Para asociar un transmisor, consulte el apartado **Procedimiento de asociación como receptor**; el LED se enciende de color verde para confirmar el procedimiento de asociación. Si durante el «Modo de asociación» el LED parpadea de color naranja, significa que la memoria del actuador está llena o que, durante el procedimiento, no se ha sido asociado ningún transmisor. En caso de memoria llena, borre un transmisor y luego asocie el nuevo.

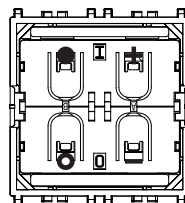
**SEÑALIZACIONES DEL LED EN EL "MODO DE APRENDIZAJE".**

FASES «Modo de aprendizaje»	SEÑALIZACIÓN de los LEDs
Acceso al «Modo aprendizaje»	1 parpadeo VERDE y luego se enciende ROJO
Dispositivo asociado	2 parpadeos VERDE
Borrado del dispositivo asociado	2 parpadeos ROJO
Interrupción del «Modo aprendizaje»	2 parpadeos ROJO
Error en el «Modo aprendizaje»	2 parpadeos ROJO
Memoria llena (más de 24 dispositivos)	2 parpadeos NARANJA
Tiempo de espera del «Modo aprendizaje»	2 parpadeos NARANJA

- **RESET DEL DISPOSITIVO.** Pulse CONF durante más de 5 s hasta que el LED se encienda de color naranja; al soltar el botón, el LED permanece encendido y está en el «Modo Reset». Pulse una vez CONF para realizar el reset; el LED parpadea en rojo y verde para confirmar la operación. En el «Modo Reset» hay que pulsar el botón en el plazo de 30 s transcurridos los cuales, si no se realiza ninguna operación, el LED deja de parpadear y no se realiza ningún reset.

**PROCEDIMIENTO DE ASOCIACIÓN COMO RECEPTOR.**

- **Interruptor EnOcean® tipo "mando con pulsadores basculantes" (EEP: F6-02-01).** Para asociar el transmisor al actuador:
  1. Active el «Modo de asociación» del dispositivo.
  2. Pulse cualquier botón del mando por radio. El botón que se pulse durante el proceso de asociación es el que activa el canal seleccionado, mientras que el otro lo desactiva. Por ejemplo:



Modo de asociación	Uso	
	Botón pulsado en el transmisor	Estado actuador 01796.2
●	●	ON
	○	OFF
○	○	ON
	●	OFF
+	+	ON
	-	OFF
-	-	ON
	+	OFF

Para eliminar la asociación de un transmisor, active el «Modo de asociación» y pulse cualquier botón del transmisor. El dispositivo ya no podrá más controlar el canal seleccionado del actuador 01796.2.

**PROCEDIMIENTO DE ASOCIACIÓN COMO TRANSMISOR**

Cuando los interruptores están conectados a las entradas P1 y/o P2 pueden funcionar como transmisores EnOcean®; una vez configurados, a través del actuador 01796.2, pueden controlar cualquier otro receptor compatible EnOcean®.

Para asociar el actuador 01796.2 a otro receptor:

1. Active el «Modo de asociación» del receptor.
2. Pulse una vez el botón del interruptor conectado que se desea asociar al receptor.

Al final del procedimiento de asociación, el estado (ON o OFF) de la salida del actuador 01796.2 determina el estado de «ON» del receptor asociado.

**Ejemplo.**

Si se desea que el receptor esté sincronizado con el actuador, asocie el botón colocando la salida en ON; en cambio, si se desea que el receptor no esté sincronizado, asocie el botón colocando la salida en OFF.

Para eliminar la asociación del actuador 01796.2, desde otro receptor active la «Modo de asociación» del receptor y pulse una vez el botón del interruptor asociado al receptor.

**PERFILES SOPORTADOS (EEP)**

F6-02-01	F6-04-01	F6-10-00	D5-00-01	A5-07-01
A5-07-02	A5-07-03	A5-08-01	A5-08-02	A5-08-03
A5-10-19	A5-10-18	A5-10-1A	A5-10-1B	A5-10-1C
A5-10-1D	A5-10-01	A5-10-05	A5-10-08	A5-10-0C
A5-10-10	A5-10-13	A5-10-16	A5-10-17	A5-10-0A
A5-10-0B	A5-14-01	A5-14-02	A5-14-03	A5-14-04

**NORMAS DE INSTALACIÓN.**

- La instalación debe ser realizada por personal cualificado cumpliendo con las disposiciones en vigor que regulan el montaje del material eléctrico en el país donde se instalen los productos.
- Durante la instalación del producto la tensión de alimentación DEBE SER DESCONECTADA. Realice la desconexión directamente desde el interruptor general.
- Recuerde que el LED siempre será de color verde cuando el dispositivo esté encendido. Asegúrese de desconectar la tensión de alimentación (LED verde apagado) antes de llevar a cabo cualquier cambio en las conexiones.

**CONFORMIDAD A LAS NORMAS.**

Directiva RED. Normas EN 60669-2-1, EN 300 220-2, EN 301 489-3, EN 62479.  
 Vimar SpA declara que el equipo radio es conforme a la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE está recogido en la ficha del producto en la siguiente página web: [www.vimar.com](http://www.vimar.com).

Reglamento REACH (UE) n. 1907/2006 – art.33. El producto puede contener trazas de plomo.

01796.2

**EnOcean-Multifunktions-Aktor mit Relaisausgang NO 10 A 230 V~, programmierbar mit Schalterfunktion für lokale Steuerung, lokaler Eingang übertragbar als ON/OFF-Schaltung an andere EnOcean-Aktoren, Spannungsversorgung 230 V~ 50 Hz.**

Der Aktor mit EnOcean-Modul kann den Funkbefehl der Funk-Wipptaste empfangen und über den Relaisausgang die damit verbundene Last steuern. Darüber hinaus kann er an einen Schalter zur lokalen Steuerung der Last oder an eine Steckdose zum Ein-/Ausschalten der damit verbundenen Last über den Funkbefehl angeschlossen werden. Dank der geringen Abmessungen kann der Aktor überall an der Wand (rückseitig in der Unterputzdose) oder an der Decke (Hängendecken usw.) installiert werden.

**Bei Ausfall der Netzversorgung hält der Aktor die zuvor eingestellte Konfiguration aufrecht.**

**TECHNISCHE MERKMALE.**

- Versorgung: 230 V~, 50 Hz.
- Schaltleistung: 230 V~ - 10 A
- Eigenverbrauch: <1W
- Frequenzbereich: 868,3 MHz
- Belegtes Frequenzband: von 868,0 bis 868,6 MHz
- Max. Funkleistung: +3dBm
- Reichweite: bis zu 30 Meter
- Betriebstemperatur: 0 - 35 °C
- Max. Anzahl der speicherbaren Funksender: 24
- RGB-LED für die Anzeige der einzelnen Konfigurationsphasen
- EEP (Profil EnOcean®): D2-01-0F
- Abmessungen: 40 mm x 44 mm x 16,9 mm
- Gewicht: 34 g

**REGELBARE LASTEN.**

- Relaisausgang mit folgenden regelbaren Lasten:
  - ohmsche Lasten : 10 A (20.000 Zyklen);
  - Glühlampen : 5 A (20.000 Zyklen);
  - Leuchtstofflampen : 58 W (5.000 Zyklen);
  - LED-Lampen : 100 W-230 V~ (20.000 Zyklen);
  - Elektronische Transformatoren : 4 A (20.000 Zyklen);
- Motoren cos φ 0,6: 3,5 A (100.000 Zyklen).

**INSTALLATION.**

- Installation 1 Schalter und 1 Lampe. Alle verkabeln und an den Aktor angeschlossenen Schalter funktionieren mit dem am Gerät gekoppelten EnOcean®-Sendern standardmäßig als «Umschalter» («bidirektionaler Schalter»).
- Hinweis:** C und NO sind die potenzialfreien Relaiskontakte.
- Identifizierung der Schalterkonfiguration. Beim Versorgen des konfigurierten Aktors einmal den daran angeschlossenen Schalter drücken. Die dadurch ausgeführte automatische Identifizierung erkennt, ob ein monostabiler oder bistabiler Schalter verwendet wird.
- Hinweis:** Die gleiche Konfiguration gilt sowohl für Schalter 1 als auch für Schalter 2. Die Kopplung von zwei verschiedenen, an einen einzigen Aktor 01796.2 angeschlossenen Schaltern ist nicht möglich. Zum Ausführen einer neuen automatischen Identifizierung muss das Gerät manuell zurückgesetzt werden.

**KONFIGURATION.**

**FUNKTIONSWEISE DES AKTORS**

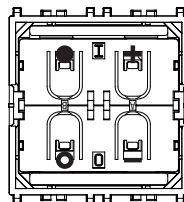
- **LOKALE STEUERUNG.** Das Gerät kann durch kurzes Drücken auf Taste CONF lokal ein- bzw. ausgeschaltet werden. Dies bewirkt die gleichzeitige Umschaltung des Ausgangs.
- **KOPPLUNG.** Zum Aufrufen des Kopplungsmodus sind zwei Verfahren (1 oder 2) verfügbar:
  1. 3 Mal auf Taste CONF drücken; die LED leuchtet rot auf und weist darauf hin, dass sich das Gerät im «Kopplungsmodus» befindet. Durch abermaliges Drücken von CONF wird der «Kopplungsmodus» beendet.
  2. Sind die Schalter an P1 bzw. P2 angeschlossen, «dreimal» auf den Schalter «drücken», für den der «Kopplungsmodus» aktiviert werden soll. Zu beachten ist, dass P1 den Ausgang NO steuert, P2 dagegen keinen Ausgang.  
Der Aktor in «Kopplungsmodus» schaltet die Ein-/Ausschaltung des Ausgangs alle 1 s um.  
Zum Koppeln eines Senders siehe Abschnitt **Kopplung als Empfänger**; die LED leuchtet grün auf und bestätigt die Kopplung. Die beim «Kopplungsmodus» orange blinkende LED weist darauf hin, dass entweder der Speicher des Aktors voll ist oder dass während der Kopplung keine Sender gekoppelt wurde. Bei vollem Speicher muss ein Sender gelöscht und dann der neue gekoppelt werden.
- **ANZEIGEN DER LED WÄHREND DES «EINLERNMODUS».**

PHASEN des «Einlernmodus»	LED-ANZEIGEN
Aufrufen des «Einlernmodus»	1 GRÜNER Blinkimpuls und dann Aufleuchten in ROT
Gerät eingebunden	2 GRÜNE Blinkimpulse
Löschen des eingebundenen Geräts	2 ROTE Blinkimpulse
Abbruch des «Einlernmodus»	2 ROTE Blinkimpulse
Fehler beim «Einlernmodus»	2 ROTE Blinkimpulse
Speicher voll (mehr als 24 Geräte)	2 ORANGEFARBENE Blinkimpulse
Timeout des «Einlernmodus»	2 ORANGEFARBENE Blinkimpulse

- **RÜCKSETZEN DES GERÄTS.** CONF länger als 5 s bis zum Aufleuchten der LED in orange drücken; beim Loslassen der Taste bleibt die LED erleuchtet und der «Resetmodus» ist aktiv. Zum Rücksetzen einmal auf CONF drücken; die LED blinkt rot und grün als Bestätigung des Vorgangs. Im «Resetmodus» muss die Taste innerhalb von 30 s gedrückt werden, wonach das Blinken der LED bei keiner weiteren Aktion endet und kein Rücksetzen erfolgt.

**KOPPLUNG ALS EMPFÄNGER**

- EnOcean®-Schalter Typ «Schalter mit Wipptasten» (EEP: F6-02-01). Dieser Sender wird folgendermaßen an den Aktor gekoppelt:
  1. Den «Kopplungsmodus» des Geräts aktivieren.
  2. Eine beliebige Taste des Funkschalters drücken. Die bei der Kopplung gedrückte Taste aktiviert den ausgewählten Kanal, die andere Taste schaltet den ausgewählten Kanal dagegen aus. Beispiel:



Kopplungs-modus	Gebrauch	
	Gedrückte Taste auf dem Sender	Status des Aktors 01796.2
Gekoppelte Taste während des "Kopplungsmodus"		
●	●	ON
	○	OFF
○	○	ON
	●	OFF
+	+	ON
	-	OFF
-	-	ON
	+	OFF

Um die Kopplung eines Senders aufzuheben, den «Kopplungsmodus» aktivieren und eine beliebige Taste des Senders drücken. Das Gerät kann den ausgewählten Kanal des Aktors 01796.2 nicht mehr steuern.

**KOPPLUNG ALS SENDE**

- Die an die Eingänge P1 bzw. P2 angeschlossenen Schalter können als EnOcean®-Sender funktionieren; nach der Konfiguration können sie über den Aktor 01796.2 jeden anderen, EnOcean®-kompatiblen Empfänger steuern.
- Der Aktor 01796.2 wird folgendermaßen an einen anderen Empfänger gekoppelt:
  1. Den «Kopplungsmodus» des Empfängers aktivieren.
  2. Die Taste des angeschlossenen und an den Empfänger zu koppelnden Schalters einmal drücken.

Nach dem Koppeln bewirkt der Status (ON oder OFF) des Ausgangs des Aktors 01796.2 den «ON»-Status des gekoppelten Empfängers.

**Beispiel.**

Soll der Empfänger mit dem Aktor synchronisiert werden, so ist die Taste durch Schalten des Ausgangs auf ON zu koppeln; soll der Empfänger dagegen nicht synchronisiert werden, so ist die Taste durch Schalten des Ausgangs auf OFF zu koppeln.

Um die Kopplung des Aktors 01796.2 über einen anderen Empfänger aufzuheben, den «Kopplungsmodus» des Empfängers aktivieren und die Taste des an den Empfänger gekoppelten Schalters einmal drücken.

**UNTERSTÜTZTE PROFILE (EEP)**

F6-02-01	F6-04-01	F6-10-00	D5-00-01	A5-07-01
A5-07-02	A5-07-03	A5-08-01	A5-08-02	A5-08-03
A5-10-19	A5-10-18	A5-10-1A	A5-10-1B	A5-10-1C
A5-10-1D	A5-10-01	A5-10-05	A5-10-08	A5-10-0C
A5-10-10	A5-10-13	A5-10-16	A5-10-17	A5-10-0A
A5-10-0B	A5-14-01	A5-14-02	A5-14-03	A5-14-04

**INSTALLATIONSVORSCHRIFTEN.**

- Die Installation muss durch Fachpersonal gemäß den im Anwendungsland des Geräts geltenden Vorschriften zur Installation elektrischen Materials erfolgen.
- Während der Installation des Produkts MUSS die Versorgungsspannung GETRENNT WERDEN. Die Unterbrechung direkt am Hauptschalter vornehmen.
- Bei eingeschaltetem Gerät leuchtet die LED stets grün. Vor Änderungen an den Anschlüssen unbedingt die Versorgungsspannung unterbrechen (grüne LED erloschen).

**NORMKONFORMITÄT.**

RED-Richtlinie. Normen EN 60669-2-1, EN 300 220-2, EN 301 489-3, EN 62479.  
Vimar SpA erklärt, dass die Funkanlage der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die vollständige Fassung der EU-Konformitätserklärung steht im Datenblatt des Produkts unter der Internetadresse [www.vimar.com](http://www.vimar.com) zur Verfügung.  
REACH-Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 – Art.33. Das Erzeugnis kann Spuren von Blei enthalten.

01796.2

## Εκκινήτης EnOcean πολλαπλών λειτουργιών με έξοδο με ρελέ NO 10 A 230 V~, προγραμματιζόμενος με λειτουργία διακόπτη και τοπικό έλεγχο, τοπική είσοδος με δυνατότητα μεταφοράς ως διακόπτης ON/OFF προς άλλους εκκινήτες EnOcean, τροφοδοσία 230 V~ 50 Hz.

Ο εκκινήτης με μονάδα EnOcean είναι σε θέση να λαμβάνει την εντολή ραδιοσυχνότητας του πλήκτρου ραδιοσυχνότητας διπλής λειτουργίας για την εκτέλεση, μέσω της εξόδου με ρελέ, του φορτίου στο οποίο είναι συνδεδεμένος. Επίσης, μπορεί να συνδεθεί σε διακόπτη για έλεγχο του φορτίου ακόμη και τοπικά ή σε πρίζα για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση μέσω της εντολής ραδιοσυχνότητας του φορτίου στο οποίο είναι συνδεδεμένος. Χάρη στις μειωμένες του διαστάσεις, ο εκκινήτης μπορεί να εγκατασταθεί σε οποιοδήποτε σημείο στον τοίχο (στο πίσω μέρος του μηχανισμού, στο εσωτερικό του χωνευτού κουτιού) ή στην οροφή (ψευδοροφή κλπ.). Σε περίπτωση διακοπής της τροφοδοσίας δικτύου, ο εκκινήτης διατηρεί τη διαμόρφωση που έχει ήδη εκτελεστεί.

### ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ.

- Τροφοδοσία: 230 V~, 50 Hz.
- Ικανότητα μεταγωγής: 230 V~ - 10 A
- Αυτόματα κατανάλωση: <1W
- Εύρος συχνότητας: 868,3 MHz
- Ζώνη συχνότητας που καταλαμβάνεται: από 868,0 έως 868,6 MHz
- Μέγ. ισχύς RF: +3dBm
- Εμβέλεια: έως 30 μέτρα
- Θερμοκρασία λειτουργίας: 0 - 35°C
- Μέγιστος αριθμός πομπών ραδιοσυχνότητας που μπορούν να αποθηκευτούν: 24
- Λυχνία led RGB για επισήμανση των διαφόρων φάσεων διαμόρφωσης
- EEP (Προφίλ EnOcean®): D2-01-0F
- Διαστάσεις: 40 mmx 44 mmx 16,9 mm
- Βάρος: 34 g

### ΕΛΕΓΧΟΜΕΝΑ ΦΟΡΤΙΑ.

- Έξοδος με ρελέ και τα παρακάτω ελεγχόμενα φορτία:
  - ωμικά φορτία  $\sim$ : 10 A (20.000 κύκλοι),
  - λαμπτήρες πυρακτώσεως  $\sim$ : 5 A (20.000 κύκλοι),
  - λαμπτήρες φθορισμού  $\sim$ : 58 W (5.000 κύκλοι),
  - λαμπτήρες LED  $\sim$ : 100 W-230 V~ (20.000 κύκλοι),
  - ηλεκτρονικά μετασχηματιστές  $\sim$ : 4 A (20.000 κύκλοι),
  - κινητήρες cos  $\phi$  0,6: 3,5 A (100.000 κύκλοι).

### ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ.

- Εγκατάσταση 1 διακόπτη και 1 λαμπτήρα. Βάσει προεπιλογής, όλοι οι καλωδιωμένοι διακόπτες που είναι συνδεδεμένοι στον εκκινήτη λειτουργούν ως «μεταγωγείς» («αμφιδρομοί διακόπτες») με πομπός EnOcean® αντιστοιχιζόμενος στον μηχανισμό. Σημείωση: Τα C και NO είναι οι επαφές ρελέ χωρίς δυναμικό.
- Προσδιορισμός διαμόρφωσης διακόπτη. Κατά την τροφοδοσία του εκκινήτη μετά τη διαμόρφωσή του, πατήστε μία μόνο φορά τον διακόπτη στον οποίο είναι συνδεδεμένος. Θα εκτελεστεί μια διαδικασία αυτόματου προσδιορισμού για να διαπιστωθεί εάν χρησιμοποιείται μονοσταθής ή δίσταθης διακόπτης.
- Σημείωση: Η ίδια διαμόρφωση εφαρμόζεται τόσο για τον διακόπτη 1 όσο και για τον διακόπτη 2. Δεν είναι δυνατή η σύνδεση δύο διαφορετικών τύπων διακόπτη συνδεδεμένων σε έναν μόνο εκκινήτη 01796.2. Για να πραγματοποιηθεί καινούριος αυτόματος προσδιορισμός, πρέπει να εκτελεστεί χειροκίνητη επαναρύθμιση του μηχανισμού.

### ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ.

#### ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΚΚΙΝΗΤΗ

- ΤΟΠΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ. Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τοπικά τον μηχανισμό πατώντας στιγμιαία το πλήκτρο CONF (Διαμόρφωση). Με τον τρόπο αυτό, πραγματοποιείται ταυτόχρονη μεταγωγή της εξόδου.
- ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΣΗ. Διατίθενται δύο διαδικασίες (1 ή 2) για πρόσβαση στη λειτουργία αντιστοίχισης:
  1. Πατήστε 3 φορές το πλήκτρο CONF (Διαμόρφωση). Η λυχνία LED ανάβει με κόκκινο χρώμα για να υποδείξει ότι ο μηχανισμός βρίσκεται στη «Λειτουργία αντιστοίχισης». Πατήστε ξανά το πλήκτρο CONF (Διαμόρφωση) για έξοδο από τη «Λειτουργία αντιστοίχισης».
  2. Εάν οι διακόπτες είναι συνδεδεμένοι στο P1 ή/και στο P2, πατήστε «τρεις φορές» έναν από τους διακόπτες για τους οποίους θέλετε να ενεργοποιήσετε τη «Λειτουργία αντιστοίχισης». Λάβετε υπόψη ότι το P1 ελέγχει την έξοδο NO ενώ το P2 δεν ελέγχει καμία έξοδο. Όταν ο εκκινήτης βρίσκεται στη «Λειτουργία αντιστοίχισης», εκτελεί μεταγωγή της ενεργοποίησης/απενεργοποίησης της εξόδου κάθε 1 δευτ.

Για να αντιστοιχίσετε ένα πομπό, ανατρέξτε στην παράγραφο Διαδικασία αντιστοίχισης ως δέκτης. Η λυχνία LED ανάβει με πράσινο χρώμα για να επιβεβαιώσει τη διαδικασία αντιστοίχισης. Εάν κατά τη «Λειτουργία αντιστοίχισης» η λυχνία LED αναβοσβήνει με πορτοκαλί χρώμα, αυτό σημαίνει ότι η μνήμη του εκκινήτη είναι γεμάτη ή ότι κατά τη διάρκεια της διαδικασίας δεν αντιστοιχίστηκε κανένας πομπός. Στην περίπτωση που η μνήμη είναι γεμάτη, διαγράψτε έναν πομπό και στη συνέχεια αντιστοιχίστε τον καινούριο.

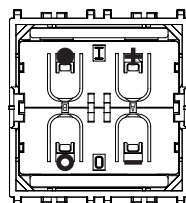
- ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΕΙΣ ΛΥΧΝΙΑΣ LED ΚΑΤΑ ΤΗ «ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΚΜΑΘΗΣΗΣ».

ΦΑΣΕΙΣ «Λειτουργίας εκμάθησης»	ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΕΙΣ ΛΥΧΝΙΩΝ LED
Πρόσβαση στη «Λειτουργία εκμάθησης»	Αναβοσβήνει 1 φορά με ΠΡΑΣΙΝΟ χρώμα και στη συνέχεια ανάβει με ΚΟΚΚΙΝΟ χρώμα
Καταχώριση μηχανισμού	Αναβοσβήνει 2 φορές με ΠΡΑΣΙΝΟ χρώμα
Διαγραφή καταχωρισμένου μηχανισμού	Αναβοσβήνει 2 φορές με ΚΟΚΚΙΝΟ χρώμα
Διακοπή «Λειτουργίας εκμάθησης»	Αναβοσβήνει 2 φορές με ΚΟΚΚΙΝΟ χρώμα
Σφάλμα κατά τη «Λειτουργία εκμάθησης»	Αναβοσβήνει 2 φορές με ΚΟΚΚΙΝΟ χρώμα
Γεμάτη μνήμη (πάνω από 24 μηχανισμοί)	Αναβοσβήνει 2 φορές με ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ χρώμα
Λήξη χρόνου αναμονής «Λειτουργίας εκμάθησης»	Αναβοσβήνει 2 φορές με ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ χρώμα

- ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΥ. Πατήστε το πλήκτρο CONF (Διαμόρφωση) για περισσότερο από 5 δευτ. μέχρι η λυχνία LED να ανάψει με πορτοκαλί χρώμα. Όταν αφήσετε το πλήκτρο, η λυχνία LED παραμένει αναμμένη και βρίσκεται στη «Λειτουργία επαναφοράς». Πατήστε μία φορά το πλήκτρο CONF (Διαμόρφωση) για να πραγματοποιηθεί επαναφορά. Η λυχνία LED αναβοσβήνει με κόκκινο και πράσινο χρώμα για επιβεβαίωση της διαδικασίας. Στη «Λειτουργία επαναφοράς», το πλήκτρο πρέπει να πατηθεί εντός 30 δευτ. Μετά το διάστημα αυτό, εάν δεν εκτελεστεί καμία διαδικασία, η λυχνία LED σταματά να αναβοσβήνει και δεν πραγματοποιείται επαναφορά.

### ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΣΗΣ ΩΣ ΔΕΚΤΗΣ.

- Διακόπτης EnOcean® τύπου «διακόπτη με πλήκτρα διπλής λειτουργίας» (EEP: F6-02-01). Για να αντιστοιχίσετε αυτόν τον πομπό στον εκκινήτη, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:
  1. Ενεργοποιήστε τη «Λειτουργία αντιστοίχισης» του μηχανισμού.
  2. Πατήστε ένα οποιοδήποτε πλήκτρο του διακόπτη ραδιοσυχνότητας. Το πλήκτρο που είναι πατημένο κατά τη διαδικασία αντιστοίχισης είναι αυτό που ενεργοποιεί το επιλεγμένο κανάλι, ενώ το άλλο πλήκτρο απενεργοποιεί το επιλεγμένο κανάλι. Για παράδειγμα:



Λειτουργία αντιστοίχισης	Χρήση	
	Πλήκτρο πατημένο στον πομπό	Κατάσταση εκκινήτη 01796.2
●	●	ON
	○	OFF
○	○	ON
	●	OFF
+	+	ON
	-	OFF
-	-	ON
	+	OFF

Για να διαγράψετε την αντιστοίχιση ενός πομπού, ενεργοποιήστε τη «Λειτουργία αντιστοίχισης» και πατήστε ένα οποιοδήποτε πλήκτρο του πομπού. Ο μηχανισμός δεν μπορεί να ελέγχει πλέον το επιλεγμένο κανάλι του εκκινήτη 01796.2.

### ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΣΗΣ ΩΣ ΠΟΜΠΟΣ

Όταν οι διακόπτες είναι συνδεδεμένοι στις εισόδους P1 ή/και P2, μπορούν να λειτουργούν ως πομπό EnOcean®. Πράγματι, μετά τη διαμόρφωση, μέσω του εκκινήτη 01796.2, μπορούν να ελέγχουν οποιοδήποτε άλλο συμβατό δέκτη EnOcean®.

- Για να αντιστοιχίσετε τον εκκινήτη 01796.2 σε άλλο δέκτη, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:
  1. Ενεργοποιήστε τη «Λειτουργία αντιστοίχισης» του δέκτη.
  2. Πατήστε μία φορά το πλήκτρο του συνδεδεμένου διακόπτη που θέλετε να αντιστοιχίσετε στον δέκτη.

Στο τέλος της διαδικασίας αντιστοίχισης, η κατάσταση (ON ή OFF) της εξόδου του εκκινήτη 01796.2 προκαλεί τη ρύθμιση της κατάστασης «ON» στον αντιστοιχιζόμενο δέκτη.

#### Παράδειγμα.

Εάν θέλετε ο δέκτης να είναι συγχρονισμένος με τον εκκινήτη, αντιστοιχίστε το πλήκτρο ρυθμίζοντας την έξοδο στην κατάσταση ON. Αντίθετα, εάν θέλετε ο δέκτης να μην είναι συγχρονισμένος, αντιστοιχίστε το πλήκτρο ρυθμίζοντας την έξοδο στην κατάσταση OFF.

Για να διαγράψετε την αντιστοίχιση του εκκινήτη 01796.2 από άλλο δέκτη, ενεργοποιήστε τη «Λειτουργία αντιστοίχισης» του δέκτη και πατήστε μία φορά το πλήκτρο του διακόπτη που είναι αντιστοιχιζόμενος στον δέκτη.

### ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΟΜΕΝΑ ΠΡΟΦΙΛ (EEP)

F6-02-01	F6-04-01	F6-10-00	D5-00-01	A5-07-01
A5-07-02	A5-07-03	A5-08-01	A5-08-02	A5-08-03
A5-10-19	A5-10-18	A5-10-1A	A5-10-1B	A5-10-1C
A5-10-1D	A5-10-01	A5-10-05	A5-10-08	A5-10-0C
A5-10-10	A5-10-13	A5-10-16	A5-10-17	A5-10-0A
A5-10-0B	A5-14-01	A5-14-02	A5-14-03	A5-14-04

### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ.

- Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται από εξειδικευμένο προσωπικό σύμφωνα με τους κανονισμούς που διέπουν την εγκατάσταση του ηλεκτρολογικού εξοπλισμού και ισχύουν στη χώρα όπου εγκαθίστανται τα προϊόντα.
- Κατά την εγκατάσταση του προϊόντος, η τάση τροφοδοσίας ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΗ. Πραγματοποιήστε την αποσύνδεση απευθείας από τον γενικό διακόπτη.
- Λάβετε υπόψη ότι η λυχνία LED θα έχει πάντα πράσινο χρώμα όταν ο μηχανισμός είναι ενεργοποιημένος. Βεβαιωθείτε ότι έχει διακοπεί η τάση τροφοδοσίας (σβηστή πράσινη λυχνία LED) πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε τροποποίηση στις συνδέσεις.

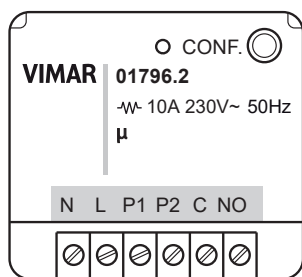
### ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΑ ΠΡΟΤΥΠΑ.

Οδηγία RED. Πρότυπα EN 60669-2-1, EN 300 220-2, EN 301 489-3, EN 62479.

Η Vimar SpA δηλώνει ότι η συσκευή ραδιοσυχνότητας συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης EE διατίθεται στην κάρτα του προϊόντος στην παρακάτω διαδικτυακή διεύθυνση: [www.vimar.com](http://www.vimar.com).

Κανονισμός REaCh (EE) αρ. 1907/2006 – Άρθρο 33. Το προϊόν μπορεί να περιέχει ίχνη μολύβδου.

VISTA FRONTAL • FRONTANSICHT • ΜΠΡΟΣΤΙΝΗ ΠΛΕΥΡΑ



LED: LED de configuración • Konfigurations-LED • Λυχνία led διαμόρφωσης

CONF: Botón de configuración • Konfigurationstaste • Πλήκτρο διαμόρφωσης

N: Neutro • Nulleiter • Ουδέτερο

L: Fase • Phase • Φάση

P1: Entrada interruptor 1 • Eingang Schalter 1 • Είσοδος διακόπτη 1

P2: Entrada interruptor 2 • Eingang Schalter 2 • Είσοδος διακόπτη 2

C, NO: Salida de relé • Relaisausgang • Έξοδος με ρελέ

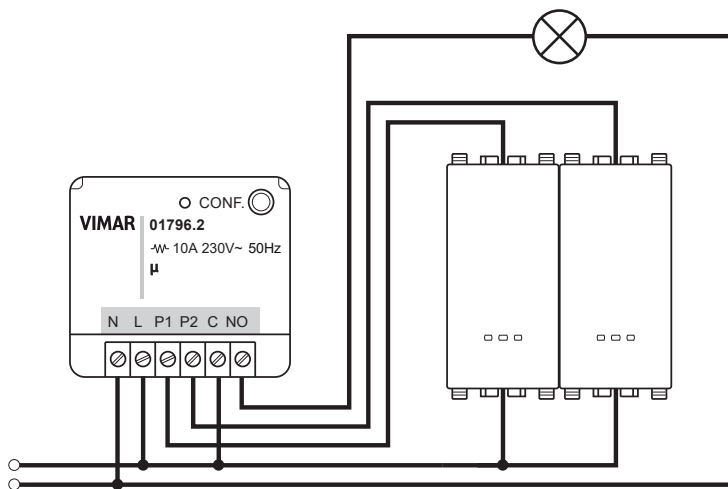
Atención: a cada borne se puede conectar solo un cable con sección máx. de 2,5 mm<sup>2</sup>.

Warnung: Jede Klemme kann nur ein Kabel mit max. Querschnitt 2,5mm<sup>2</sup> aufnehmen.

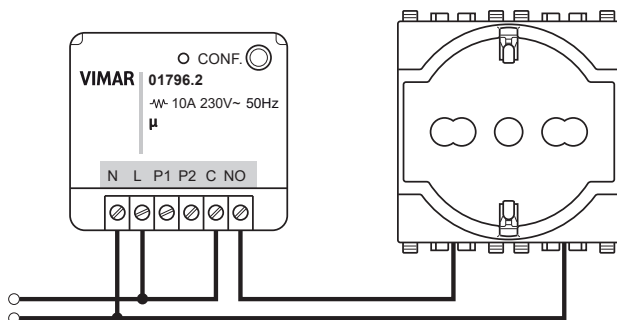
Προσοχή: Σε κάθε επαφή κλέμας μπορεί να τοποθετηθεί ένα μόνο καλώδιο με μέγ. διατομή 2,5 mm<sup>2</sup>.

EJEMPLOS DE CONEXIÓN • ANSCHLUSSBEISPIELE  
ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ ΣΥΝΔΕΣΗΣ

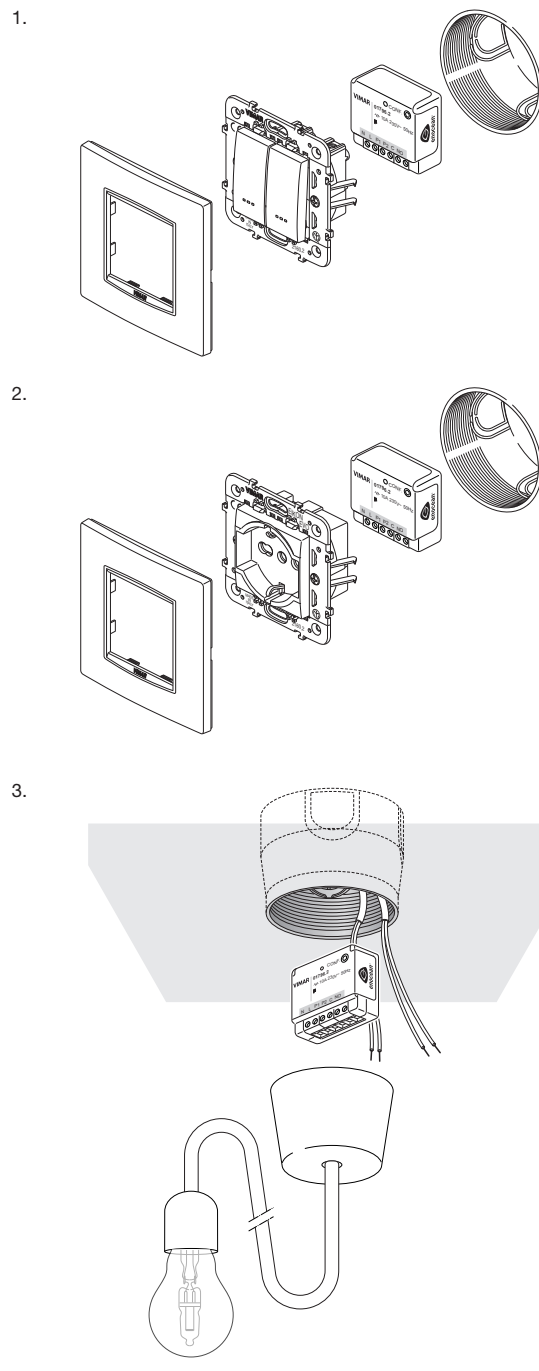
1. ESQUEMA DE MONTAJE PARA 1 INTERRUPTOR Y 1 LÁMPARA  
INSTALLATIONSPLAN FÜR 1 SCHALTER UND 1 LAMPE  
ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΓΙΑ 1 ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΚΑΙ 1 ΛΑΜΠΤΗΡΑ



2. ESQUEMA DE MONTAJE CON TOMA DE CORRIENTE  
INSTALLATIONSPLAN MIT STECKDOSE  
ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΜΕ ΠΡΙΖΑ



EJEMPLOS DE MONTAJE  
INSTALLATIONSBEISPIELE  
ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ



**RAEE - Información para los usuarios**  
El símbolo del contenedor tachado, cuando se indica en el aparato o en el envase, indica que el producto, al final de su vida útil, se debe recoger separado de los demás residuos. Al final del uso, el usuario deberá encargarse de llevar el producto a un centro de recogida selectiva adecuado o devolverlo al vendedor con ocasión de la compra de un nuevo producto. En las tiendas con una superficie de venta de al menos 400 m<sup>2</sup>, es posible entregar gratuitamente, sin obligación de compra, los productos que se deben eliminar con unas dimensiones inferiores a 25 cm. La recogida selectiva adecuada para proceder posteriormente al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación del aparato de manera compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud y favorece la reutilización y/o el reciclaje de los materiales de los que se compone el aparato.

**Elektro- und Elektronik-Altergeräte - Informationen für die Nutzer**  
Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt von den anderen Abfällen zu entsorgen ist. Nach Ende der Nutzungsdauer obliegt es dem Nutzer, das Produkt in einer geeigneten Sammelstelle für getrennte Müllentsorgung zu deponieren oder es dem Händler bei Ankauf eines neuen Produkts zu übergeben. Bei Händlern mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> können zu entsorgende Produkte mit Abmessungen unter 25 cm kostenlos und ohne Kaufzwang abgegeben werden. Die angemessene Mülltrennung für das Recycling, der Behandlung und der umweltverträglichen Entsorgung zugeführten Gerätes trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und begünstigt den Wiedereinsatz und/oder das Recyclen der Materialien, aus denen das Gerät besteht.

**AHHE - Ενημέρωση των χρηστών**  
Το σύμβολο διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων, όπου υπάρχει επάνω στη συσκευασία ή στη συσκευασία της, υποδεικνύει ότι το προϊόν στο τέλος της διάρκειας ζωής του πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα απορρίμματα. Στο τέλος της χρήσης, ο χρήστης πρέπει να αναλάβει να παραδώσει το προϊόν σε ένα κατάλληλο κέντρο διαφοροποιημένης συλλογής ή να το παραδώσει στον αντηρόπλοιο κατά την αγορά ενός νέου προϊόντος. Σε καταστήματα πώλησης με επάνω στα πωληθέντων τουλάχιστον 400 m<sup>2</sup> μπορεί να παρασχεθεί δωρεάν, χωρίς καμία υποχρέωση για αγορά άλλων προϊόντων, τα προϊόντα για διάθεση, με διαστάσεις μικρότερες από 25 cm. Η επαρκής διαφοροποιημένη συλλογή, προκειμένου να ξεκινήσει η επόμενη διαδικασία ανακύκλωσης, επεξεργασίας και περιβαλλοντικά συμβατής διάθεσης της συσκευής, συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή/και ανακύκλωση των υλικών από τα οποία αποτελείται η συσκευή.